ZLECENIE/ ORDER

Niniejszym zlecam zgodnie z ofertą PCCI /On the basis of PCCI offer nr/no ……..
wysyłkę/odbiór z wykorzystaniem transportu intermodalnego jak niżej /
We place the following order to forward/receive UTI by using intermodal transport:

ZLECENIODAWCA/ CUSTOMER:		
Osoba składająca zlecenie/ Customer contact person:		
Ilość i rodzaj kontenerów/ Amount and type (size) of unit:		
Numer/ Unit Number:	Plomba/ Seal no:	
Gestor/ Unit owner:	Waga brutto towatu/ Gross weight of goods:	
Towar/ Description of goods:		
Towary niebezpieczne/odpady/uppz (kod)/ ADR/RID/waste/animal by-products (UN number/code):		
Towar objęty SENT / SENT cargo:	TAK/NIE // YES/NO	KOD CN // CN CODE

Dostępność (pełny / pusty) / Availability (full / empty) - zaznacz właściwe/ mark the appropriate**

Terminal:	Data dostępności/ Date of availability:	Referencja podjęcia/ Pick up references:

Zwrot (pełny / pusty)/ Return (full / empty) - zaznacz właściwe/ mark the appropriate**

Terminal:	Data dostępności/ Date of return:	Referencja złożenia/ Drop off references:
Wyładunek/Załadunek Adres/ Loading/unloading adress:		Data i godzina /date and time:

Miejsce odprawy celnej/ Customs clearance address:
Przekaz celny T1 TAK/NIE / Customs transit T1 YES/NO

Dane statku/ Vessel details:

Nazwa i numer rejsu/ Name and voyage no:	Port i kraj załadunku/wyładunku/ Country and port of origin/destination:	ETA/ETD:

Stawka lub nr oferty PCCI/ Rate or PCCI offer number:
Uwagi dotyczące przesyłki/ Remarks customer references:

**kontenery puste z resztakmi ładunku ADR/RID "puste po"; Containers empty with leftover ADR/RID cargo “empty after”;
Oświadczam, że zapoznałem się z Ogólnymi Warunkami Organizacji Transportu Intermodalnego (OWOTI), które zostały mi udostępnione w formie elektronicznej do przechowywania i odtwarzania w zwykłym toku czynności. Deklaruję, że towar w kontenerze nie jest żadnym z towarów, o których mowa w § 3 ust. 5 OWOTI. Oświadczam, że niniejszą usługę zamawiam na rzecz podmiotu, który posiada niezbędne licencje i pozwolenia na obrót towarem./ We declare that we accept the General Terms of Intermodal Transport Arrangement (GTITA) that have been provided to us in pdf file that may be stored and reproduced in the ordinary course of operation. We declare that the goods loaded inside the UTI are not of any kind listed in § 3 item 5 of GTITA. We declare that we order this service for the trader, who has the necessary licenses and permits for trading and moving such goods.
Niniejsze zlecenie składane jest w oparciu o ww. ofertę PCCI oraz obowiązujące Ogólne Warunki Organizacji Transportu Intermodalnego (OWOTI)./ This order is placed on the basis of the offer and on the General Terms of Intermodal Transport Arrangement (GTITA).